

Phụ lục 18/ Appendix 18

BÁO CÁO VỀ SỞ HỮU CỦA NHÓM NHÀ ĐẦU TƯ NƯỚC NGOÀI CÓ LIÊN QUAN LÀ CỔ ĐÔNG LỚN/ NHÀ ĐẦU TƯ LỚN*
OWNERSHIP REPORT OF GROUP OF RELATED FOREIGN SHAREHOLDERS/ INVESTORS AS A MAJOR INVESTOR

(Ban hành kèm theo Thông tư số 123/2015/TT-BTC ngày 18 tháng 08 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn hoạt động đầu tư nước ngoài trên thị trường chứng khoán Việt Nam)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
 - Sở giao dịch chứng khoán Hồ Chí Minh
 - Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Nam Long

To: - The State Securities Commission
 - The Ho Chi Minh City Stock Exchange
 - Nam Long Investment Corporation

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH	
ĐẾN	Số: 49069
	Ngày: 28/11/18
Chuyển:	N.T. TS
Lưu hồ sơ số:	

1. Chúng tôi là: (thông tin về tổ chức được chỉ định/cá nhân được ủy quyền thực hiện nghĩa vụ báo cáo sở hữu và công bố thông tin):

1. We are: (Information about the appointed organization/ individual authorized to make report on the ownership and publish information)

Tên của tổ chức, họ và tên cá nhân Name of organization/ individual	Số giấy NSH* COI No.*	Địa chỉ trụ sở chính (địa chỉ liên lạc)/tel/fax/email Head office address (Permanent address)/tel/ fax/ email
1 - Trường hợp <u>tổ chức</u> được chỉ định (Tên Công ty A/Quỹ A, họ và tên đại diện theo pháp luật/đại diện có thẩm quyền, số giấy NSH, địa chỉ trụ sở chính)		
1 - In case appointed party is an organization (Name of Company A/Fund A and name of legal representative/ authorized representative, No of		

* Nhà đầu tư lớn là nhà đầu tư sở hữu từ 5% trở lên chứng chỉ quỹ Công/ Major investor is the investor who owns more than 5% units of the close fund

Owner's Certificate, Head office address)		
a) Tên tổ chức: Matthews International Funds a) Name of organization:	2394497	4 Embarcadero Center, Suite 550 San Francisco, California 94111 United States Tel: 415-955-8122 Tel (in Vietnam): 84 8 3829 5585
b) Họ và tên đại diện theo pháp luật/Danh sách các đại diện có thẩm quyền: John P. McGowan Manoj K. Pombra Shai Malka b) Name of legal representative/ list of authorized individuals:	John P. McGowan Manoj K. Pombra Shai Malka	John P. McGowan Phone: 415-955-8109 Fax: 415-788-4804 Manoj K. Pombra Phone: 415-955-8122 Fax: 415-788-4804 Shai Malka Phone: 415-955-8124 Fax: 415-788-4804
2 - Trường hợp cá nhân được ủy quyền (họ và tên, số giấy NSH, địa chỉ liên lạc): 2 - In case, appointed party is an individual (Full name, COI No., Permanent address)		

Ghi chú NSH*: Đối với cá nhân: Hộ chiếu còn hiệu lực/chứng thực cá nhân hợp pháp khác; Đối với tổ chức: Giấy phép thành lập và hoạt động/Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh/tài liệu pháp lý tương đương.

Note COI*: For an individual investor: valid Passport/social security No; for organizational investor: Certificate of Incorporation/Certificate of Business Registration No or equivalent legal document.

2. Đại diện được chỉ định/ủy quyền thực hiện nghĩa vụ báo cáo sở hữu và công bố thông tin cho nhóm nhà đầu tư nước ngoài có liên quan sau:

2. Appointed/authorized party to report on ownership and disclose information on behalf of related foreign investors as follow:

STT No	Tên nhà đầu tư nước ngoài có liên quan Name of foreign investor	MSGD của nhà đầu tư Securities trading code of the investor	Tên đại diện giao dịch (nếu có) Name of trading representative (if any)
1.	Matthews Asia Dividend Fund		
2.	Matthews Asia Small Companies Fund		
3.	Matthews Pacific Tiger Fund		
4.	Matthews Asian Growth And Income Fund		
5.	Matthews Asia Growth Fund		
6.	Matthews Asia Science and Technology Fund		
7.	Matthews Emerging Asia Fund		
8.	Matthews Asia Strategic Income Fund		
9.	Matthews Asia ESG Fund		
10.	Matthews Credit Opportunities Fund		

11.	Matthews Asia Value Fund		
-----	--------------------------	--	--

3. Tên cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đóng /mã chứng khoán sở hữu là đối tượng báo cáo: Cổ phiếu Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Nam Long, Mã chứng khoán: NLG, mã ISIN: VN000000NLG1.

3. Name of securities/ fund certificates/ securities code of reported object: stocks of Nam Long Investment Corporation, Security code: NLG, ISIN code: VN000000NLG1.

4. Ngày giao dịch làm thay đổi tỷ lệ sở hữu của cả nhóm NĐTNN có liên quan trở thành hoặc không còn là cổ đông lớn/nhà đầu tư lớn: giao dịch thực hiện ngày 04/10/2018, hoàn thành ngày 08/10/2018

4. Trading date observed changes in ownership rate of group of related foreign investors that made the group a major/minor investor: the trade was undertaken on 04/10/2018 and completed on 08/10/2018

5. Thông tin chi tiết về tình hình giao dịch chứng khoán của các thành viên dẫn tới cả nhóm NĐTNN có liên quan trở thành hoặc không còn là cổ đông lớn/nhà đầu tư lớn

5. Detail on trades of members that made the group became a major/minor investor:

TTN o	Tên nhà đầu tư nước ngoài có liên quan thực hiện giao dịch Name of related foreign investors executing trade	Tài khoản giao dịch chứng khoán Trading account No	Tài khoản lưu ký chứng khoán Securities deposit account No	Trước giao dịch Before trade		Sau giao dịch After trade		Số lượng đã giao dịch (Mua/bán)
				Số lượng sở hữu Size of ownership	Tỷ lệ sở hữu Rate of ownership	Số lượng sở hữu Size of ownership	Tỷ lệ sở hữu Rate of ownership	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)= (6)-(4)
1.	Matthews Asia Dividend Fund		7002124	0	0	0	0	0

2.	Matthews Asia Small Companies Fund		7003643	2,402,294 cổ phiếu/ 2,402,294 shares	1.13%/ 1.13%	2,402,294 cổ phiếu/ 2,402,294 shares	1.01%/ 1.01%	0
3.	Matthews Pacific Tiger Fund		7002058	0	0	0	0	0
4.	Matthews Asian Growth And Income Fund		7002116	0	0	0	0	0
5.	Matthews Asia Growth Fund		7002041	0	0	0	0	0
6.	Matthews Asia Science and Technology Fund		7002108	0	0	0	0	0
7.	Matthews Emerging Asia Fund		7005986	8,711,871 cổ phiếu/ 8,711,871 shares	4.12%/ 4.12%	8,711,871 cổ phiếu/ 8,711,871 shares	3.64%/ 3.64%	0
8.	Matthews Asia Strategic Income Fund		7005218	0	0	0	0	0
9.	Matthews Asia ESG Fund		7008451	307,423 cổ phiếu/ 307,423 shares	0.15%/ 0.15%	307,423 cổ phiếu/ 307,423 shares	0.13%/ 0.13%	0

10	Mathews Asia Credit Opportunities Fund		7008881					
11	Mathews Asia Value Fund		7009509					
Tổng cả nhóm NĐT nước ngoài có liên quan/Total group of related foreign investors				11,421,588 cổ phiếu / 11,421,588 shares	5.40%/ 5.40%	11,421,588 cổ phiếu / 11,421,588 shares	4.78%/ 4.78%	0

Ghi chú/Notes:

- Báo cáo được thực hiện khi giao dịch của thành viên trong nhóm làm thay đổi tỷ lệ sở hữu của cả nhóm trở thành hoặc không còn là cổ đông lớn/nhà đầu tư lớn;

The report is conducted when group member(s) make(s) change to the group's rate of ownership and make(s) the group major/minor investor

- Báo cáo liệt kê chi tiết tình trạng sở hữu của tất cả các thành viên trong nhóm, kể cả các thành viên không thực hiện giao dịch;

The report list group member's rate of ownership, including members who do not trade;

- Tài khoản lưu ký chứng khoán: là tài khoản lưu ký của nhà đầu tư mở tại ngân hàng lưu ký (nếu có) hoặc là tài khoản giao dịch chứng khoán.

Securities deposit account is the investor's account opened at custody bank (if any) or securities trading account.

6. Ngày trở thành hoặc không còn là cổ đông lớn/nhà đầu tư lớn: 23/11/2018

6. Date of ceasing to become a major shareholder/investor: 23/11/2018

Chúng tôi xin cam đoan những thông tin nêu trên hoàn toàn đúng.

We hereby certify that the information contained herein and in the attachment is true, complete and accurate.